

驗屍報告 The Post Mortem Examination Report

驗屍完畢後，病理學專家會給照顧你和你孩子的醫生一份檢驗詳細報告，報告他的發現。

初步報告通常兩三天就可拿到。最後報告則要等到所有檢驗結果知曉後才發出，通常要六個星期左右的時間。照顧你的醫療人士會根據報告告訴你你的孩子是否有遺傳性的病症，或死亡的原因以及是否會有未來懷孕的危險。我們也可給你一份普通文字的報告，你可以和你的醫生，兒科專家，初生嬰兒學專家或臨床遺傳學顧問討論。

誰能建議我該怎么做？ Who Can Advise Me On What I Should Do?

你的醫生或驗屍管理員或護士可以跟你討論有關驗屍的各種問題。

我現在就要作決定嗎？ Do I Have To Make Any Decisions Right Now?

不，我們建議你拿走這份說明和同意書，跟你的醫生，驗屍管理員，或護士商量相關事宜。重要的是，你應當作出一個心安理得的決定。我們知道這需要時間。

記住，沒有你的許可，醫院甚么也不會做的。

醫院還能為我的孩子做些甚么？ What Else Can the Hospital Do For My Child?

瑪嘉烈公主醫院裏有一間安靜房間，供你和你的家人以及其他親友使用，陪伴死者。如果你已經出了院，或死者驗不驗屍，都可前來利用。這間房星期一至五，早上8點至下午4點開放。通過你嬰兒的護士或醫院社會工作者部門的安排，就可以使用。

此外，嬰兒病理部門，連同社會工作部門和精神照顧服務部門會提供有關安葬事宜，包括聯絡你指定的殯儀館安排把死者遺體運送回本州偏遠鄉下地區老家。

欲知詳情，需向誰請教？ Who Can I Contact For More Information?

驗屍管理員
嬰兒病理學部
瑪嘉烈公主醫院
Princess Margaret Hospital
Roberts Road
SUBIACO, WA 6008

電話: (08) 9340 8619
傳真: (08) 9340 8552

請注意，瑪嘉烈公主醫院是一間教學醫院，驗屍時所照的照片，顯微鏡檢驗片和學術資料可能用在教學人士，如治療人員和學生。死者姓名不予披露。



Paediatric Pathology Department
Princess Margaret Hospital



Non Coronial Post Mortem Examinations
Information for Parents

與法庭驗屍無涉的屍體檢驗 Non Coronial Post Mortem Examinations 父母須知 Information for Parents

我們在瑪嘉烈公主醫院 (PMH) 的上下職工，瞭解你喪失孩子的悲痛，對你和你的家人，醫院會盡量予以支持和照顧。孩子的去世可能引發一些重大的問題，影響個人情緒，造成未來的不便。

對你孩子遺體作驗屍檢查是件難以決定的事，有些人反對，擔心你未來情緒會痛苦。研究和經驗告訴我們有些父母因為沒有得到驗屍所提供的信息而後悔，而少有父母因驗屍獲知信息而惋惜的。

要知道驗屍並不會影響你和你孩子未來的接觸，也不會對你孩子天靈或宗教祭祀造成不便。

下面提供的信息可以幫助你達到所需的決定，也告訴你一些其他的選擇。

驗屍是甚么？ What Is A Post Mortem Examination?

驗屍是對死者的遺體作解剖檢驗，以盡量查明你的孩子為甚么死亡，怎樣死亡的。

誰進行驗屍 Who Does the Examination?

瑪嘉烈公主醫院驗屍事項是由一組兒童病理學專家進行。他們是具有豐富的經驗、受過兒童驗屍訓練的醫生。

驗屍都有些甚麼步驟？ What Actually Happens?

死者孩子遺體先送至本醫院兒童病理部。它是特別為兒童驗屍而設備的。

驗屍時，病理學專家首先仔細查看屍體的外形和狀況，如果你同意，他會檢查屍體的內部，他將屍體剖開，檢查每一件器官，記錄它的重量，並從器官裏拿出一小部分放在顯微鏡下觀察。這些樣本會永久保留作長久記錄。

驗屍完畢後，所有拿出檢驗的器官再全部放回原位，外皮縫好，如動手術一樣。

父母有些甚麼選擇？ What Choices Are Available To Parents?

你有權決定讓病理學專家作多少檢驗。這可能是只檢查屍體外表，外加或不加其他檢驗，或指定的部分或器官，或者是整套的屍體檢驗。檢驗部分只按照你的指定進行。你要在同意書上註明簽字，這樣病理學專家知道他該作些甚麼，不應該作些甚麼。

驗屍種類有那些？ What are the Types of Post Mortems?

1. 整套驗屍 --- 整套驗屍可使病理學專家提供一個非常詳細的檢驗報告，包含所有屍體內、外部的不正常狀況，器官成長狀況，結構問題等。**臉部和手部絕不割開。**要檢查腹腔和胸腔內的器官，病理學專家會在不顯眼的地方開刀開刀就像動手術一樣，檢驗後完全合攏縫好。要檢查腹腔和胸腔內的器官，病理學專家會從上胸處到肚臍眼處開一切口；要檢查腦子，則在頭的後面開一切口。

2. 有限度的驗屍 -- 這就是有限度的屍體檢驗。譬如說，腹腔和胸腔內部檢驗，但不作腦子檢驗；或只是胸部器官或腹部器官外加外表檢驗。

3. 外表檢驗 --- 只是你孩子的身體外表和X光照相而已。不作切割，不檢驗內部器官。

4. 跟蹤檢驗 --- 父母可以指定檢驗的限度但如果病理學家認為初步檢查暗示其他部分也有不正常情況時，允許他繼續檢驗。譬如說，如果你選擇跟蹤檢驗，主要是腹腔，但病理學家發現胸腔可能有波及，則連胸腔也檢驗。

檢驗越完整，最後報告也越詳細，醫生和照顧你的人士所獲得的資料越多，他們也越能告訴你你的孩子發生了甚麼狀況，甚至於告訴你會不會影響你未來的懷孕和別的家庭。

所有這些選擇都會事先跟你商量妥當。

還有甚麼其他的檢驗？ What about other studies

有時候，遺傳性檢驗，微生物檢驗和病毒檢驗以及其他實驗室檢驗可以查出更詳細的信息如傳染，或遺傳性的原因。如果病理學專家驗屍時認為有必要，他會將一小部分樣本送到實驗室去作檢驗，檢驗結果會包括在最後報告裏。

保留著器官 Keeping Organs

醫院正式備案的政策說明沒有父母的特別許可，醫院決不能保留死者的整個器官。不過我們應知道某些器官如腦子，未經相當時間的化學處理(固定)是無法透徹檢驗的，少了這方面的資料，結果也就不完整了。

如果允許醫院保留器官作器官固定步驟，你有兩個選擇：

- 1) 將火葬或土葬延後，等檢驗結束再進行(這可能要一星期左右)。
- 2) 先進行火葬或土葬，之後再為器官舉行另一安葬儀式，儀式可由家屬或醫院安排。

這個決定完全由你。醫生或驗屍管理員會提供建議。